

Jahrbuch für Geschichte Lateinamerikas
Anuario de Historia de América Latina

61 | 2024 | 1-3

Hans-Joachim König

Universidad Católica de Eichstätt-Ingolstadt

In memoriam Inge Buisson-Wolff



hosted by



Except where otherwise noted, this article is licensed under a
Creative Commons Attribution 4.0 International license (CC BY 4.0)

<https://doi.org/10.18716/ojs/jbla.61.2996>

In memoriam Inge Buisson-Wolff

Hans-Joachim König¹

Inge Buisson-Wolff ha llevado la investigación alemana de la historia de América Latina

El 3 de abril de 2024 falleció Inge Buisson-Wolff, la distinguida historiadora latinoamericanista de Hamburgo, a la edad de 103 años. Nacida en 1921 en Kolberg (Pomerania), empezó a estudiar en 1940 la materia de Relaciones Extranjeras en la Friedrich Wilhelm Universität de Berlín, en mayo de 1945 se trasladó al oeste de Alemania y continuó sus estudios en la Universidad de Hamburgo, dedicándose desde entonces a las materias de Historia Moderna, Hispanística y Anglística. Ya en el año de 1952 obtuvo aquí en Hamburgo el puesto de asistente académica en el Instituto de Historia y dedicándose cada vez más a la historia del continente latinoamericano, enfocando la época colonial. Así su tesis de doctorado de 1954 trata de los antecedentes de la emancipación en la Capitanía General de Chile (*Vorgeschichte der Emanzipation des Generalkapitanats Chile*). Siguieron numerosos ensayos fundamentales y, como resumen final en este campo, su destacada tesis de habilitación de 1967 sobre el gobierno y la administración de las ciudades coloniales en el Alto Perú (*Regierung und Verwaltung der kolonialspanischen Städte in Hochperu, 1538 – 1650*) basada en intensos estudios de archivo en Argentina, Bolivia y España. Estas y otras publicaciones sustanciales – editadas hasta su matrimonio en 1976 con el medievista Ludwig Buisson bajo su nombre de soltera Inge Wolff - como p.e. sus ensayos publicados en el renombrado “Anuario para la Historia de Estado, Economía y Sociedad en América Latina” (*JAHRBUCH für Geschichte von Staat, Wirtschaft und Gesellschaft Lateinamerikas*) así como también su tesis de habilitación publicada como Tomo 2 de la serie monográfica “Investigaciones Latinoamericanas” (*Lateinamerikanische Forschungen, Beihefte zum*

¹ Prof. em. Dr. Hans-Joachim König. Ex-director Centro de Estudios Latinoamericanos – ZILAS. Profesor de Historia de América Latina, Universidad Católica de Eichstätt-Ingolstadt.

JAHRBUCH für Geschichte von Staat, Wirtschaft und Gesellschaft Lateinamerikas), han aumentado considerablemente la reputación de la investigación de la Historia Latinoamericana en Alemania.

En los años de 1950/1960, el enfoque a la historia colonial era punto esencial en las investigaciones de los historiadores alemanes quienes en primer lugar estudiaban y analizaban la estructura, la administración y la explotación económica de las colonias españolas por parte de la metrópoli. En cambio, Inge Buisson-Wolff empezó a dedicarse – y es éste su gran mérito – a la historia latinoamericana de los siglos XIX y XX, en especial al proceso de formación de los estados y las naciones en Hispanoamérica tanto en referencia a los factores de la separación de España, factores que se remontaban hasta muy lejos en tiempos coloniales, como también a los problemas del desarrollo social de los estados independientes y lo hacía en ambos campos universitarios, es decir en la enseñanza y en la investigación. La importancia y amplitud de sus investigaciones – p.e. las relaciones de viajeras europeas que refieren a la mujer en América Latina -, las he tratado de apreciar en una publicación de ensayos escogidos bajo el título de Inge Buisson-Wolff, *Staat, Gesellschaft und Nation in Hispanoamerika*, Frankfurt am Main: Veruert Verlag, 1999. Es sobre todo la manera diferenciada de analizar y abarcar el complejo fenómeno del nacionalismo que hace sus trabajos tan valiosos y que ha establecido su reputación y prestigio en el campo de la historiografía latinoamericanista.

Por sus profundas reflexiones e investigaciones en primer lugar sobre el problema del nacionalismo, Inge Buisson-Wolff incitó proyectos científicos sobre la formación del Estado y de la nación. Este tema se ha hecho enfoque principal de mis propias investigaciones. En ese momento, se había instalado en la Universidad de Hamburgo la nueva cátedra para la Historia de América Latina y mi mentora – que había renunciado antes a una cátedra en el Instituto Latinoamericano de la Freie Universität de Berlín - fue nombrada profesora titular y primera mujer en nuestro campo en Alemania. Era así la precursora de las historiadoras latinoamericanistas en Alemania. Con su nombramiento como Profesora para la Historia de América Latina, ésta quedaba integrada como disciplina parcial al lado de la Historia de Norteamérica y de África, en el contexto de la Historia de Ultramar, e Inge Buisson-Wolff puede considerarse la fundadora de la Escuela de la historiografía latinoamericanista de Hamburgo. El nuevo puesto de un

Asistente Científico – cubierto por mí – facilitaba una intensificación de las investigaciones sobre América Latina. Hamburgo, al lado de Berlín y Colonia, se hizo un centro latinoamericanista. Dentro de nuestras actividades en el Instituto Histórico destaca el Simposio Internacional sobre los Problemas de la Formación del Estado y de la Nación en Hispanoamérica que se llevó a cabo en Hamburgo y Colonia en septiembre de 1983 para celebrar el Bicentenario del Natalicio de Simón Bolívar. Colaboraron en la organización de este Simposio el Instituto de Historia Ibérica y Latinoamericana de la Universidad de Colonia (G. Kahle y H. Pietschmann) y el Instituto Histórico de la Universidad de Hamburgo (I. Buisson y H.-J. König). Historiadores destacados de Europa y Latinoamérica intercambiaron, desde enfoques muy variados, aspectos de sus investigaciones sobre el tema del simposio. Los resultados del simposio han sido publicados en el Tomo 13 de *Lateinamerikanische Forschungen* (“Investigaciones Latinoamericanas”), editado en 1984 por los organizadores.

Después de su jubilación (1983), Inge Buisson-Wolff continuaba interesándose por América Latina y trabajando en estas materias. Yo quedaba siempre admirador no solo de sus continuados trabajos profesionales sino también de sus actividades deportivas como en el deporte del remo y en el ciclismo que practicaba hasta muy avanzada edad, y nunca olvidaré sus apasionadas emociones cuando observaba grandes eventos en el campo del fútbol en el televisor. Recuerdo con gusto que podíamos mantener nuestras cordiales relaciones personales, a pesar de la gran distancia entre nuestros domicilios.

Guardaré para siempre y con gratitud el recuerdo de Inge Buisson-Wolff. Una persona empática y cordial y una mentora destacada. Sus escritos claros y precisos son testimonios de sus profundos conocimientos en nuestra disciplina, y sus comentarios fundados y ponderados enriquecían los intercambios científicos en charlas y discusiones p.e. en muchos congresos de AHILA y ADLAF. Inge Buisson-Wolff, en una larga vida productiva, ha llevado adelante la investigación historiográfica de América Latina en Alemania.